

QUICK-LOCK EVO-Träger
QUICK-LOCK EVO-Carrier

Montagehinweise

Fahren Sie nicht ohne Koffer mit montierten Seitenplatten. Wenn sie ohne Gepäck fahren, Seitenplatten demontieren.

Alle vom Motorrad gelösten Schrauben sind gemäß Herstellerangaben wieder zu montieren, oder mit von SW-MOTECH gelieferten Schrauben zu ersetzen. Falls nicht anderweitig definiert, diese Schrauben nach Tabelle anziehen.

M5	5,5 Nm
M6	9,6 Nm
M8	23 Nm

Gegebenenfalls Schrauben mit flüssiger Schraubensicherung einkleben.

Prüfen Sie nach 50 km alle Verbindungen auf festen Sitz.

Max. Zuladung 5 kg pro Koffer, falls nicht durch Herstellerangaben limitiert. Höchstgeschwindigkeit mit montierten Koffern: 130 km/h.

SW-MOTECH GmbH & Co. KG
Ernteweg 8/10
35282 Rauschenberg
Germany

Tel. +49 (0) 64 25/8 16 8-00
Fax +49 (0) 64 25/8 16 8-10

info@sw-motech.com
www.sw-motech.com

KFT.06.533.20000/B
Revision: 00

YAMAHA FZ1 / FZ1 Fazer '06 –
YAMAHA FZ1 / FZ1 Fazer '06 –

Mounting Instructions

German safety regulations require that no metal edge with a radius of less than 2.5mm be exposed while driving a motorcycle. Because Quick-Lock sidecase racks have edges with a radius of less than 2.5mm, Quick-Lock sidecase racks should not be used when luggage is not attached to them.

SW-MOTECH products should be installed by a qualified, experienced motorcycle technician. If you are unsure of your ability to properly install a product, please have the product installed by your local motorcycle dealer. SW Motech takes no responsibility for damages caused by improper installation.

All screws, bolts and nuts, including all replacement hardware provided by SW-MOTECH, should be tightened to the torque specified in the OEM maintenance manual for your motorcycle. If no torque specifications are provided in the OEM maintenance manual, the following torques may be used:

M5	5,5 Nm
M6	9,6 Nm
M8	23 Nm

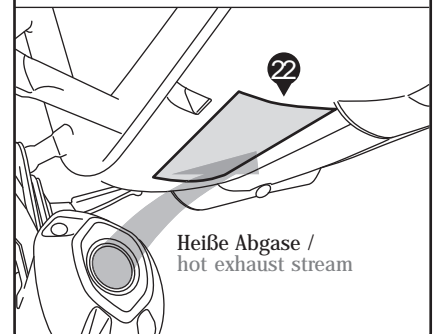
All screws, bolts and nuts should be checked after driving the first 50 km to ensure that all are tightened to the proper torque.

Medium strength liquid thread-locker (i.e., "Loctite") should be used to secure all screws, bolts and nuts.

Max. Zuladung 5 kg pro Koffer, falls nicht durch Herstellerangaben limitiert. Höchstgeschwindigkeit mit montierten Koffern: 130 km/h.

! Bei Verwendung von Plastik-Koffern unbedingt Richtung der Abgasführung und Abstand zum Abgasaustritt prüfen. Die Abgasführung wurde herstellereitig nicht einheitlich verbaut
Achtung: Schützen Sie Ihren Seitenkoffer auf der Auspuffseite mit dem Thermo-Isolier-Gewebe (22) vor Hitze.

Please check the direction from the exhaust and the distance to the exhaust stream if plastic cases will be used. There are no standard requirements given by the manufacturer for mounted exhaust direction.
Attention: Please protect your sidecase on the exhaust side with the heat reflector (22).



! **Achtung:** Beachten Sie bitte, dass die Befestigungsbohrungen des Kennzeichens i.d.R werkseitig nicht definiert sind. Sollte Ihr Fahrzeug vor der Montage des QUICK-LOCK Trägers, bereits mit einem Zulassungszeichen versehen worden sein, ist das Platzieren neuer Bohrungen erforderlich.

Attention: Please note, that the holes for the license plate are not specified by the manufacturer. So it will be necessary to drill new screw holes for the rear bracket.

! 19

Zur Demontage des QUICK-LOCK-Kofferträgers einfach mit einer Münze oder eine Schraubendreher die Schnellverbinder lösen und Seitenträger entfernen!

20

Use a coin or a screwdriver to detach the quick fasteners of the QUICK-LOCK side carriers. Then remove the side carriers.

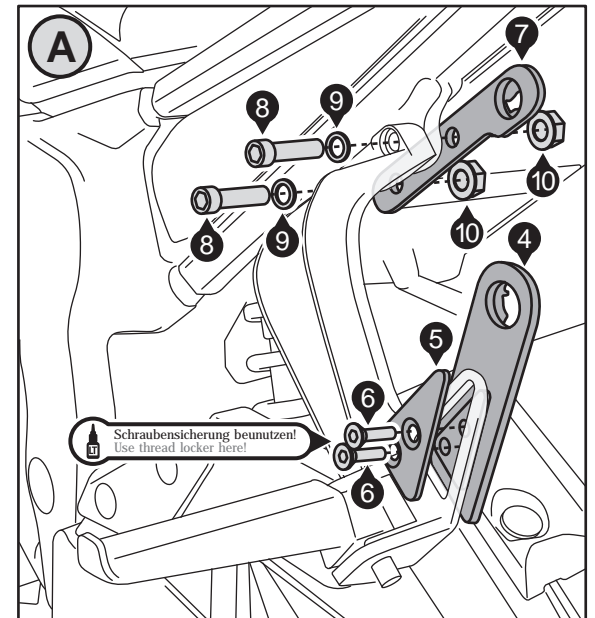
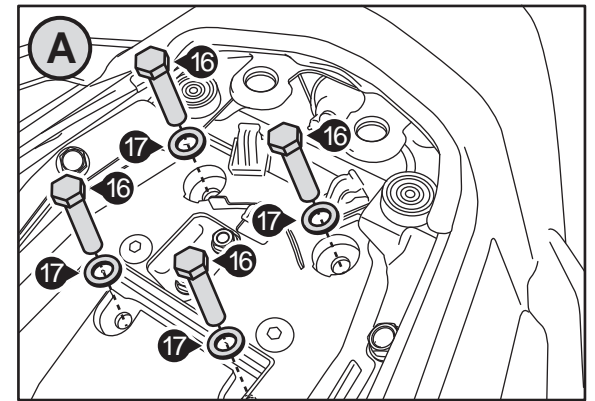
! Die Steckverbindungen des Blinkerkabels und des Nummerschildbeleuchtung-Kabels müssen vor Montage des oberen Befestigungsblech (15) gelöst und wie im mittleren Bild dargestellt durch die Aussparung des Blech geführt werden. Anschließend müssen die Kabel wieder verbunden werden. Benutzen Sie dafür die Verlängerungskabel (2) und die Kabelverbinder (3).

The blinker cables and the license plate lighting must be disconnected before mounting the upper mounting bracket (15), as shown in the middle picture. Use extension (2) and cable connector (3) to reconnect the cables after mounting cable.

! Blinker mit original Teilen befestigen!
Use the original parts to fix the blinkers!

Fahrtrichtung
Driving direction

Linke Seite / left side



1

EVO-Träger
EVO-Carrier

KFT.06.533.961/962 00

Anzahl/ Pcs. 2 (L/R)

4

Befestigungsblech
Fußraste
Mounting Bracket
Foot Rest

KFT.06.533.931/932 01

Anzahl/ Pcs. 2 (L/R)

7

Befestigungsblech
Mounting Bracket

KFT.06.533.005 00

Anzahl/ Pcs. 2 (L/R)

11

Querverbinder
Cross Girder

KFT.06.135.003 02

Anzahl/ Pcs. 1

15

Befestigungsblech,
oben
Upper Mounting
Bracket

KFT.06.533.004 03

Anzahl/ Pcs. 1

19

Schnellverschluss
Quick Fastener

CAM.2312S21-12AHNV

Anzahl/ Pcs. 8

2

Kabelverlängerung,
2-polig
Twin Cable Extension

KAV-100/4

Kabelverlängerung 150 mm

Anzahl/ Pcs. 2

5

Abdeckblech
Cover

KFT.06.533.003 00

Anzahl/ Pcs. 2 (L/R)

8

Innensechskantschraube
Hexagon Socket Screw

M8 x 40 DIN 912

Anzahl/ Pcs. 4

12

Sechskantschraube
Hexagon Screw

M6 x 20 DIN 933

Anzahl/ Pcs. 2

16

Sechskantschraube
Hexagon Screw

M8 x 35 DIN 931

Anzahl/ Pcs. 4

20

Sicherungsring
Retaining Ring

CAM.2312S10-1BP

Anzahl/ Pcs. 8

3

Kabelverbinder
Cable Connector

STV.00.025.RD

Anzahl/ Pcs. 8

6

Senkkopfschraube
Countersunk Screw

M5 x 16 DIN 7991

Anzahl/ Pcs. 4

9

Unterlegscheibe
Washer

A 8,4 DIN 125

Anzahl/ Pcs. 4

13

Unterlegscheibe
Washer

A 6,4 DIN 9021

Anzahl/ Pcs. 2

17

Unterlegscheibe
Washer

A 8,4 DIN 125

Anzahl/ Pcs. 4

21

Thermo-Isolier-Gewebe
Heat Reflector

100 x 250 mm

KFT.00.152.057

Anzahl/ Pcs. 1

10

Mutter mit Bund,
selbstsichernd
Lock Nut with Flange

schwarz/black

M8 DIN 6927/b

Anzahl/ Pcs. 4

14

Mutter mit Bund,
selbstsichernd
Lock Nut with Flange

schwarz/black

M6 DIN 6927/b

Anzahl/ Pcs. 2

18

Gummischeibe
Rubber Washer

GS.00.12.30.07

Anzahl/ Pcs. 4

22

Distanzbuchse
Spacer

Da:12 Di:8,4 h:5,5

Anzahl/ Pcs. 4